

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UMOJA WA AFRIKA



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

UNIÓN AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Telephone: +251 115 517 700 Fax: +251 115 517 844
Website: www.au.int

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الرابعة والأربعون

15 يناير - 15 فبراير 2024

أديس أبابا، إثيوبيا

EX.CL/1455(XLIV)Rev.1

الأصل: إنجليزي

تقرير اللجنة الفرعية للإصلاحات الهيكلية

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UMOJA WA AFRIKA



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

UNIÓN AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Telephone: +251 115 517 700 Fax: +251 115 517 844
Website: www.au.int

هيئة مكتب لجنة الممثلين الدائمين
اللجنة الفرعية للإصلاحات الهيكلية

مشروع تقرير

14 ديسمبر 2023

جلسة افتراضية

ألف - مقدمة

1. عُقد اجتماع هيئة مكتب اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين للإصلاحات الهيكلية افتراضياً في 14 ديسمبر 2023.
2. وترأس الاجتماع سعادة السفارة أما أ. تووم أمواه، سفيرة جمهورية غانا وممثلةها الدائمة لدى الاتحاد الأفريقي.

باء - المشاركة

3. شارك في الاجتماع أعضاء هيئة المكتب التالية أسماؤهم:
الكونغو، جيبوتي، غانا، المغرب، زيمبابوي.

جيم - بحث مشروع جدول الأعمال

4. تم اعتماد مشروع جدول أعمال الاجتماع على النحو التالي:

- 1) الكلمة الافتتاحية لرئيس اللجنة الفرعية؛
- 2) اعتماد جدول الأعمال؛
- 3) بحث مشروع مقرر بشأن تفويض صلاحيات اعتماد الهياكل؛
- 4) ما يستجد من أعمال؛
- 5) الكلمة الختامية.

دال - الكلمة الافتتاحية

5. رحبت سعادة السفارة أما أ. تووم أمواه، رئيسة اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين للإصلاحات الهيكلية، في كلمتها الافتتاحية بزملائها في الاجتماع.
6. وأبلغت الرئيسة أعضاء هيئة المكتب الحاضرين بأنها دعت إلى عقد الاجتماع على مستوى هيئة المكتب نظراً للمعلومات الواردة من المفوضية والتي تفيد أنه بعد المشاورات الداخلية، قررت المفوضية عدم تقديم أي هيكل للنظر فيه في القمة المقبلة. وذكرت كذلك أن المفوضية أشارت إلى أنه سيتم

إعطاء الأولوية لعملية الإصلاح الجارية. وعليه، فقد تم اقتراح أن يفوض المؤتمر صلاحياته إلى المجلس التنفيذي للنظر في هيكل الوكالة الإنسانية الأفريقية ومركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة خلال دورته في منتصف عام 2024.

7. ثم أبلغت الرئيسة أعضاء هيئة المكتب بأن الغرض من الاجتماع هو التداول بشأن الطلب الذي تقدمت به المفوضية واتخاذ قرار بشأنه.

هاء - بحث مشروع مقرر بشأن تفويض صلاحيات اعتماد الهياكل

8. طُلبت توضيحات من الأمانة بشأن الهيئتين المعروضتين للنظر فيهما.

9. أوضحت الأمانة أن الهيئتين المقدمتين ليستا جزءاً من عملية الإصلاح الجارية لأنهما لم تكونا موجودتين.

10. أبلغت الأمانة هيئة المكتب كذلك بأن الهيئتان هما:

(1) مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة؛

(2) الوكالة الإنسانية الأفريقية.

11. كما أبلغت الأمانة هيئة المكتب أن اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في بانجول، ترغب في اقتراح إعادة هيكلة هيكلها التنظيمي. إلا أنه بعد مشاورات داخلية، رأت المفوضية أنه ينبغي إعطاء الأولوية لعملية الإصلاح.

12. ثم ذكرت الأمانة أنه ليس من الضروري النظر في طلب اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، لأنها جزء من عملية الإصلاح، وبالتالي، سيكون من غير المجدي استعراض الهيكل الجديد الذي اقترحتة لجنة بانجول في هذه المرحلة.

13. ردًا على ذلك، أشار أعضاء هيئة المكتب إلى أنه ليس لديهم أي اعتراض على تأجيل استعراض هيكل الهيئتين المذكورتين أعلاه إلى يوليو 2024. واتفقت هيئة المكتب أيضًا مع الرأي الذي أعربت عنه المفوضية فيما يتعلق باقتراح لجنة بانجول بإعادة هيكلة هيكلها التنظيمي.

14. طلب وفد الكونغو توضيحاً بشأن موضوع المناقشة وأبلغته الرئيسة بأن هدف الاجتماع هو بحث اقتراح المفوضية والتداول بشأن مشروع المقرر المقدم.

15. طلبت هيئة المكتب توضيحا من الأمانة بشأن مسألة تفويض الصلاحيات للنظر في الهيكلين المذكورين أعلاه والمقرر بشأن إنشاء مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة.
16. ردت الأمانة بأن المؤتمر سيفوض الصلاحيات إلى المجلس التنفيذي. اقترحت الأمانة أيضًا أنه بدلاً من إدراج الهيئات التي سيتم النظر في هياكلها في عام 2024، في مشروع المقرر، ينبغي ترك الأمر مفتوحًا. وأوضحت الأمانة كذلك أن إنشاء مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة يستند إلى المقرر Assembly/AU/Dec.856(XXXVI).
17. وردًا على اقتراح الأمانة، ذكرت الرئيسة وأعضاء هيئة المكتب أنه من المهم تحديد الهيئات التي سيتم النظر في هياكلها خلال دورة المجلس التنفيذي في منتصف عام 2024 لتكون بمثابة توجيه.
18. بناء على التوضيحات المقدمة بشأن مسألة تفويض الصلاحيات، اقترحت هيئة المكتب تعديل مشروع المقرر المقدم من الأمانة لينص على أن يقوم المؤتمر بتفويض صلاحياته إلى المجلس التنفيذي. علاوة على ذلك، أكدت هيئة المكتب على ضرورة إدراج الهيئات التي سيتم النظر في هياكلها في منتصف عام 2024.
19. بعد استعراض الوثيقة المقدمة إلى هيئة المكتب لإنشاء مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة، أشارت الرئيسة إلى أن المقرر يتعلق بـ "النظام الأساسي" للجهاز، وطلبت توضيحات بشأن هيكله.
20. نظرًا لعدم حضور ممثل للمستشار القانوني في الاجتماع لتقديم المزيد من الإيضاحات، تم تكليف الأمانة بتعميم المقرر بشأن مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة على أعضاء هيئة المكتب لبحثه وتقديم المزيد من التوجيه بشأن إدراجه في قائمة الهيئات التي سيتم النظر فيها في مشروع المقرر.
21. وبناء على ذلك، تمت إزالة مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة من القائمة، في انتظار تعميم المقرر بشأن إنشائه. ووافق الاجتماع على إدراجه عندما تقدم الأمانة المقرر ذي الصلة المتعلق بإنشاء الهيئة لأعضاء هيئة المكتب.
22. واقترحت الرئيسة أنه بمجرد إتاحة المقرر الخاص بإنشاء مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة لهيئة المكتب، يمكن تعديل مشروع المقرر بشأن تفويض الصلاحيات ليشمل ذلك. ومن ثم، يمكن تعميم مشروع المقرر من خلال الإجراء الصامت على جميع الدول الأعضاء للنظر فيه. وقد حظي هذا الاقتراح بقبول جميع المشاركين في الاجتماع.

واو- الكلمة الختامية

23. اختتمت الرئيسة كلمتها بعرض مشروع المقرر المعدل بشأن تفويض الصلاحيات على أعضاء هيئة المكتب وحظي بموافقة الجميع.

24. وذكرت الرئيسة أيضًا هيئة المكتب بأنه لن يتم إدراج مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة في مشروع المقرر إلا بعد أن تقدم الأمانة الوثيقة ذات الصلة بإنشائه لأعضاء هيئة المكتب. عدا ذلك، فإن الهيئة الوحيدة التي سيتم ذكرها في مشروع المقرر هي الوكالة الإنسانية الأفريقية.

زاي- ما يستجد من أعمال

25. نظرًا لعدم وجود طلب لمناقشة أي مسائل أخرى، تم رفع الجلسة.

مشروع مقرر

إنّ المؤتمر:

1. يشير إلى المادة 9 (2) من القانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي، التي تكلف المؤتمر بتفويض أي من صلاحياته ومهامه إلى أي جهاز من أجهزة الاتحاد؛
 2. يقرر تفويض صلاحياته إلى المجلس التنفيذي لدراسة واعتماد الهيكلين التاليين:
 - الوكالة الإنسانية الأفريقية؛
 - مركز الامتياز الأفريقي للأسواق الشاملة؛
- خلال دورته الخامسة والأربعين في يونيو/ يوليو 2024.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2024-01-15

Report of the sub-committee on structural reforms

African Union

African Union

<https://archives.au.int/handle/123456789/10492>

Downloaded from African Union Common Repository